

Press Release

Council of Europe Press Division

Ref: 910b08

Tel: +33 (0)3 88 41 25 60

Fax: +33 (0)3 88 41 39 11

pressunit@coe.int

internet: www.coe.int/press

47 members

Albania
Andorra
Armenia
Austria
Azerbaijan
Belgium
Bosnia and Herzegovina
Bulgaria
Croatia
Cyprus
Czech Republic
Denmark
Estonia
Finland
France
Georgia
Germany
Greece
Hungary
Iceland
Ireland
Italy
Latvia
Liechtenstein
Lithuania
Luxembourg
Malta
Moldova
Monaco
Montenegro
Netherlands
Norway
Poland
Portugal
Romania
Russia
San Marino
Serbia
Slovakia
Slovenia
Spain
Sweden
Switzerland
"the former Yugoslav Republic of Macedonia"
Turkey
Ukraine
United Kingdom



Council of Europe publishes report on minority languages in Spain

Strasbourg, 11.12.2008 The Council of Europe Committee of Ministers has today made public the [second report on the situation of minority languages in Spain](#). This report has been drawn up by a committee of independent experts which monitors the application of the European Charter for Regional or Minority Languages.

On the basis of the report, the Committee of Ministers calls on Spain to improve the use of regional or minority languages amongst judicial staff and in the State administration offices. Further efforts are needed to protect Asturian, and specific legislation should be adopted for the Aragonese and Catalan languages in Aragon. The Spanish authorities are also encouraged to clarify the status of Galician in Castile and León, Portuguese in the town of Olivenza, Berber in the Autonomous City of Melilla and Arabic in the Autonomous City of Ceuta, and take appropriate steps to protect these languages in co-operation with the speakers.

The full text of the report and the Committee of Ministers' recommendations can be downloaded from the Charter's website: <http://www.coe.int/minlang> ("Documents" section).

Further information can also be found on the Charter's website, or by contacting the Charter Secretariat (minlang.secretariat@coe.int – Tel: +33 (0)3 88 41 31 86).

Le Conseil de l'Europe publie un rapport sur les langues minoritaires en Espagne

Strasbourg, 11.12.2008 Le Comité des Ministres a rendu public aujourd'hui le [deuxième rapport sur la situation des langues minoritaires en Espagne](#). Ce rapport a été élaboré par un Comité d'experts indépendants qui évalue la mise en œuvre de la Charte européenne des langues régionales ou minoritaires.

Sur la base de ce rapport, le Comité des Ministres encourage l'Espagne à améliorer l'usage des langues régionales ou minoritaires dans le système judiciaire et dans l'administration d'Etat. Les autorités espagnoles sont également invitées à accorder un niveau de protection plus élevé à la langue asturienne, et à développer un cadre juridique spécifique pour protéger l'aragonais et le catalan d'Aragon. Les autorités espagnoles sont enfin encouragées à préciser le statut du galicien en Castille-et-León, du portugais dans la ville d'Olivenza, du berbère dans la Ville autonome de Melilla et de l'arabe dans la Ville autonome de Ceuta, et le cas échéant de protéger ces langues, en coopération avec les locuteurs.

Les textes complets du rapport et des recommandations du Comité des Ministres peuvent être téléchargés du site de la Charte : <http://www.coe.int/minlang> (sous la rubrique "Documents").

De plus amples informations sont disponibles sur le site web de la Charte ou auprès du Secrétariat de la Charte (Minlang.secretariat@coe.int - tel: +33 (0)3 88 41 31 86).

To receive our press releases by e-mail, contact : Council.of.Europe.Press@coe.int

A political organisation set up in 1949, the Council of Europe works to promote democracy and human rights continent-wide. It also develops common responses to social, cultural and legal challenges in its 47 member states.